

DOSCIENTOS AÑOS DE HUELLA MIGRATORIA DE ESPAÑA EN CIENFUEGOS

Martha A. Alonso Vives¹

La investigación ha sido financiada: Sistemas de acciones para el mejoramiento de la gestión del desarrollo local en asentamientos poblacionales y municipios de la provincia de Cienfuegos.

(Proyecto Asociado a Programa Nacional: Desarrollo Local)

Resumen

El presente trabajo es un corte parcial al objetivo de realizar un inventario de los recursos culturales provenientes de la huella migratoria de origen español con que cuenta la provincia Cienfuegos.

Es una síntesis compilatoria de amplia y diversa fuente bibliográfica de autores que han estudiado e investigado el tema de la migración proveniente de España establecida en Cienfuegos. Recorre las principales causas de su origen, la huella migrante en la cultura cienfueguera.

Se emplearon varios instrumentos en la búsqueda de las fuentes primarias y secundarias, actividades de campo a investigadores de reconocido prestigio en el tema. El método

¹ Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez, Dirección Postal, Calle 71 # 4803 entre 48 y 50. La Juanita, Cienfuegos, Cuba, Tel: 53 55193749, E-mail: marthaaracelia69@gmail.com.

histórico resultó ser el de mayor pertinencia, además el método analítico, sistémico y dialéctico obteniéndose como resultado parcial un inventario de recursos patrimoniales capaces de convertirse en productos culturales aptos para formar parte de la oferta de nuestras industrias culturales a un turismo cultural que acrecienta su demanda.

Cienfuegos cumple doscientos años de fundada el 22 de abril del 2019. Es cierto que es una ciudad fundada por franceses, pero... ¿cuánto hay de España en Cienfuegos? Doscientos años de huella migratoria de España en Cienfuegos que puede ser apreciada a través de su cultura.

La Oficina del Conservador de la Ciudad de Cienfuegos está ejecutando un Programa de protección y conservación del patrimonio de la ciudad en saludo al 200 aniversario de la fundación de la ciudad.

Palabras claves: inventario de recursos culturales, turismo cultural, industria cultural

TWO HUNDRED YEARS OF THE MIGRATORY FOOTPRINT OF SPAIN IN CIENFUEGOS

Abstract

The present work is a partial cut to the objective of making an inventory of cultural resources from the migratory footprint of Spanish origin that has the Cienfuegos province. It is a compilation synthesis of a wide and diverse bibliographic source of authors who have studied and researched the issue of migration from Spain established in Cienfuegos. It goes through the main causes of its origin, the migrant footprint in the Cienfuegos culture.

Several instruments were used in the search of primary and secondary sources, field activities to researchers of recognized prestige in the subject. The historical method turned out to be the most pertinent, as well as the analytical, systemic and dialectical method, obtaining as a partial result an inventory of heritage resources capable of becoming cultural products suitable to be part of the offer of our cultural industries to a cultural tourism that increases your demand.

Cienfuegos celebrates two hundred years of foundation on April 22, 2019. It is true that it is a city founded by French, but ... how much of Spain in Cienfuegos? Two hundred years of migratory footprint of Spain in Cienfuegos, that can be appreciated through its culture.

The Office of the Cienfuegos City Curator is executing a Program for the protection and conservation of the city's heritage in greeting of the 200th anniversary of the city's foundation.

Keywords: inventory of cultural resources, cultural tourism, cultural industry

1. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo responde al cumplimiento de uno de los objetivos previstos en la investigación doctoral desarrollada por la autora en la provincia de Cienfuegos, Cuba; la cual tiene como tema de investigación el Turismo Cultural. Aquí se muestra un corte parcial al objetivo de realizar un inventario de los recursos culturales provenientes de la huella migratoria de origen español con que cuenta la provincia Cienfuegos, los que potencialmente se convertirán en productos culturales a ofertar al turista cultural en las rutas turísticas por nuestras industrias culturales.

Para ello se realizó una síntesis compilatoria de la amplia y diversa fuente bibliográfica de autores que han estudiado e investigado el tema de la migración proveniente de España establecida en Cienfuegos. Recorre las principales causas del proceso migratorio español y la elección de Cienfuegos como lugar de asentamiento y florecimiento para los capitales que aquí se fundaron. La herencia cultural de la huella migratoria española ha llegado a convertirse en patrimonio de la nación y de la humanidad, formando parte hoy de la cultura cienfueguera.

En este proceso se emplearon varios instrumentos en la búsqueda de las fuentes primarias y secundarias, actividades de campo dirigidas a investigadores de reconocido prestigio en el tema. El método histórico resultó ser el de mayor pertinencia, además el método analítico, sistémico y dialéctico obteniéndose como resultado parcial un inventario de recursos patrimoniales capaces de convertirse en productos culturales aptos para formar parte de la oferta de nuestras industrias culturales a un turismo cultural que acrecienta su demanda.

Cienfuegos cumple doscientos años de fundada el 22 de abril del 2019. Es cierto que es la única ciudad en Latinoamérica fundada por franceses, pero... ¿cuánto hay de España en

Cienfuegos? Doscientos años de huella migratoria de España en Cienfuegos que puede ser apreciada a través de su cultura; rejuvenecida y renovada como resultado de la Ley de inversión extranjera que una vez más favorece a España en Cienfuegos justo en los inmuebles construidos inicialmente con capital proveniente de migrantes de origen español.

La Oficina del Conservador de la Ciudad de Cienfuegos está ejecutando un Programa de protección y conservación de los valores patrimoniales de la ciudad en saludo al 200 aniversario de su fundación. Ha ejecutado labores de restauración y mantenimiento a las fachadas de los inmuebles del centro histórico de la ciudad, declarado por la UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad.

2. ANTECEDENTES

A partir de la década del noventa del siglo pasado los procesos migratorios españoles a América y Cuba han sido estudiados en su mayoría por investigadores españoles, quienes han enfocado el proceso migratorio de manera global al referirse a Latinoamérica y al referirse a Cuba toman a La Habana y su entorno como objeto de investigación, olvidando o subvalorando al resto de la isla. Queda un alto porcentaje de virginidad para los estudios de los flujos migratorios de España a la región histórica ² de Cienfuegos, sus causas, aportes al desarrollo económico, social y cultural.

Las investigaciones referentes a las migraciones que dieron origen a la formación de la cultura cienfueguera son escasas, responden en la mayoría de los casos a trabajos inéditos. La información más profunda y abundante es justamente la de la migración española. Estos trabajos forman parte de la pirámide científica: trabajos de diploma, maestrías, doctorados lo que hace diverso y amplio el número de autores que abordan el tema.

² Venegas Delgado, Hernán M. La región en Cuba. Provincias, regiones y localidades. Editorial Félix Varela, La Habana, 2007. p. 29 la define como: más que un ente natural, es concebida como el resultado de la acción transformadora del hombre sobre el espacio geográfico, de donde resulta que, si bien su base inicial y permanente es el medio geográfico, sus límites se van estableciendo como resultado de esa acción del hombre sobre dicho medio, y en la medida en que se desarrolla es cada vez menos dependiente de la naturaleza.

Estas investigaciones de carácter histórico y antropológico en su mayoría, tienen como característica haber tomado como objeto de estudio la clase burguesa española radicada en Cienfuegos. Quedan aún sumergidos bajo el polvo del tiempo el legado cultural proveniente de los migrantes de clases bajas, así como otros grupos de menor representatividad numérica.

3. METODOLOGÍA

Diseñar una metodología para la realización de este trabajo resultó ser verdaderamente agotador teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto. Nos dimos a la tarea de elaborar un sistema de pasos que fungiera como metodología. En ellos se conjugan varios métodos e instrumentos de investigación.

La metodología resultante empleada para la ejecución de este trabajo constó de varios pasos:

1. Búsqueda de las fuentes primarias y secundarias, métodos a emplear.

1. *Primarias*: aquellas cuyo contenido concuerda con lo investigado, proporcionan la información central de lo que se indaga, dentro ellas: la compilación: nos permitió realizar una búsqueda exhaustiva de la información necesaria para cumplimentar el objetivo propuesto. Documentos no publicados: resultó ser un factor clave y decisivo dado la particularidad de la investigación. Los trabajos de diploma (pregrado), las tesis de maestría y doctorado sobre la temática investigada. Especial lugar ocupó las entrevistas a investigadores y personalidades de prestigio, autores de las fuentes compiladas.
2. *Secundarias*: aquellas que brindan información parcial, datos conexos pero no están relacionadas directamente con el objeto de investigación. El glosario: resultó ser una fuente importante de información teórica y referencial que ayudó al esclarecimiento y comprensión del objeto de investigación.
3. *Por las características externas de las fuentes* se necesitó las de campo, clasificadas como materiales, las cuales son obras creadas por el hombre que

encuentran una significación o sentido. Estas fuentes permitieron constatar de forma fehaciente el legado de la migración española en Cienfuegos.

Se asumió el empleo del grupo de los métodos lógicos, dentro de ellos:

El método de inducción incompleta en el cual los elementos del objeto de investigación no pueden ser numerados y estudiados en su totalidad lo que obliga al investigador a tomar una muestra representativa que permita hacer generalizaciones. A su vez, dentro de este método encontramos al método de investigación científica en el cual se estudian los caracteres y/o conexiones necesarias del objeto de investigación, relaciones de causalidad, entre otros. Este método se apoya en métodos empíricos como la observación y la experimentación. Nos aportó un acercamiento primario a la utilización específica de cada método.

El método histórico vinculado a las diferentes etapas del objeto de investigación en su sucesión cronológica por lo tanto resulta necesario revelar su historia, las etapas principales de su desenvolvimiento y las conexiones históricas fundamentales nos permitieron realizar un vínculo entre la cronología de los hechos históricos y su expresión en la sociedad y la economía.

El método sintético implica un proceso mediante el cual se relacionan hechos aparentemente aislados y se formula una teoría que unifica los diversos elementos. Consiste en la reunión racional de varios elementos dispersos en una nueva totalidad. Resultó necesario en el proceso de relacionar el proceso migratorio con su huella.

El método analítico distingue los elementos y se procede a revisar ordenadamente cada uno por separado. Consiste en la extracción de las partes de un todo con el objetivo de estudiarlas y examinarlas por separado a fin de ver las relaciones entre las mismas. Nos llevó a la descomposición del objeto de investigación por grupos y luego sintetizar el resultado.

El método de la modelación el cual revela la unidad de lo objetivo y lo subjetivo. Opera en forma práctica o teórica con un objeto; no de manera directa sino utilizando cierto sistema intermedio, auxiliar, natural o artificial. Indispensable en el diseño del modelo de inventario

de los recursos culturales.

El método sistémico dirigido a modelar el objeto mediante la determinación de sus componentes así como las relaciones entre ellos. Las relaciones determinan, por un lado la estructura del objeto y por otro su dinámica. Resultó de gran apoyo en el proceso de identificación de la huella con el grupo que la originó.

El método dialéctico se caracteriza por considerar los fenómenos históricos y sociales en continuo movimiento. Originó el materialismo dialéctico el cual explica las leyes que rigen las estructuras socioeconómicas con su correspondiente superestructura y el desarrollo histórico de la humanidad. Aplicado a la investigación afirma que todos los fenómenos se rigen por la dialéctica; la realidad no es algo inmutable sino que está sujeta a contradicciones, evolución y desarrollo perpetuo, por tanto propone que todos los fenómenos sean estudiados en sus relaciones con otros y en su estado de continuo cambio porque nada existe como un objeto aislado. Describe la historia de lo que nos rodea, la sociedad y el pensamiento mediante una concepción de lucha de contrarios, no puramente contemplativa, sino de transformación. Estas concepciones por su carácter dinámico exponen no solo los cambios cualitativos, sino los radicales o cualitativos. Indispensable para la definición del objeto de investigación y los elementos con los que se relaciona e interactúa.

El método empírico radica en la percepción directa del objeto de investigación y del problema. Resultó ser secundario en este proceso por su escasa representatividad.

En la observación científica el investigador conoce el problema y el objeto de investigación, estudia su curso natural, sin alteración de las condiciones naturales. Tiene un aspecto contemplativo. Es el procedimiento empírico más generalizado de conocimiento. Presente en todo momento del proceso investigativo.

La medición se utiliza con el objetivo de obtener la información numérica acerca de una propiedad o cualidad del objeto o fenómeno donde se comparan magnitudes medibles y conocidas. Es la atribución de valores numéricos a las propiedades de los objetos. Fundamental en el momento de contabilizar los recursos culturales. En las ciencias sociales,

naturales y técnicas no basta con la medición sino que es necesaria la aplicación de diferentes procedimientos que permitan revelar las tendencias, regularidades y las relaciones en el objeto de estudio. Ejemplo de ello son los procedimientos estadísticos, para el caso que nos ocupa los descriptivos resultaron de gran apoyo.

La herramienta de la tormenta o lluvia de ideas como también se le conoce resultó fundamental para el trabajo en equipo donde los resultados obtenidos son de utilidad para varios usuarios de la información.

2. Estudio de la migración española en Cienfuegos

La migración³ como un fenómeno tan antiguo como el género humano. Inicialmente el hombre migraba por una razón existencial: sobrevivir en un medio con el cual tenía que interactuar y transformar. Los procesos civilizatorios de la humanidad condujeron al surgimiento y desarrollo de las relaciones sociales de producción, estas a la formación, desarrollo y evolución de las formaciones económico sociales por las que ha transitado la humanidad.

La situación económica imperante en España en la última década del siglo XV hace posible la autorización de la expedición que conduciría al descubrimiento de América. El 28 de octubre de 1492 el gran almirante Cristóbal Colón descubre la isla de Cuba; fecha de marcación de la huella migratoria⁴ de España en Cuba.

El proceso de colonización llevó implícito el flujo migratorio⁵ de inmigrantes⁶ españoles a

³ Según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) se define como el movimiento de población hacia el territorio de otro Estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas; incluye migración de refugiados, personas desplazadas, personas desarraigadas, migrantes económicos.

⁴ Entiéndase todo el legado proveniente de la civilización que llega a un territorio proveniente de otro.

⁵ *Ibidem.*³. También denominada *corriente migratoria*: es la cantidad de migrantes que se mueve o está autorizada a moverse desde o hacia un país para tener acceso al empleo o establecerse por un período de tiempo determinado.

⁶ *Ibidem.* Palabra derivada de *inmigración*: Proceso por el cual personas no nacionales ingresan a un país con el fin de establecerse en él.

la isla.

Muestra la figura la migración española proviene de varias regiones de España.

Población española por regiones de procedencia en la villa de Cienfuegos. 1861

REGIÓN	VARONES	HEMBRAS	TOTAL	%
Andalucía	90	9	99	9,60
Aragón	14	5	19	0,60
Asturias	138	21	159	15,42
Baleares	32	8	40	3,87
Canarias	99	37	136	13,19
Castilla	72	4	76	7,37
Cataluña	148	27	175	16,97
Extremadura	12	2	14	1,35
Galicia	102	4	106	10,28
Murcia	17	-	17	1,64
Navarra	78	4	82	7,95
Vizcaya	91	17	108	10,28
Total	893	138	1031	100

Fuente: Alejandro García Rodríguez. Inmigrantes españoles en Cienfuegos. Inmigración, economía y sociedad.

En la provincia de Cienfuegos se definen tres momentos fundamentales que caracterizan al flujo migratorio español:

1. *1819-1860*: desde la fecha fundacional de la villa Fernandina de Jagua. En este periodo existe una acumulación originaria del capital, suministro de mercancías y comercialización del azúcar por el puerto, además de la distribución de mercancías en la zona de la plantación azucarera.
2. *1860-1880*: Ocurre un proceso de refacción de la zafra azucarera, sin perder las funciones del período anterior.
3. *1880-1930*: A partir del proceso de concentración y centralización de capitales iniciado aproximadamente en 1880 y concluido en las primeras décadas del siglo XX, los españoles pasan de comerciantes banqueros refaccionistas a propietarios

de centrales azucareros. Nunca pierden su esencia de comerciantes importadores-exportadores.

Indistintamente durante estos tres momentos se produce un proceso de consolidación y desarrollo de los capitales españoles en la región, provenientes fundamentalmente del grupo asturiano que se caracterizó por su ubicación en zonas urbanas; grupo de vanguardia que logra hacer fortuna, consolida sus posiciones en la élite económica y social cienfueguera, resultante de las transformaciones socioeconómicas y políticas derivadas de la culminación de la guerra de 1868, reflejadas en la esfera económica en un proceso de concentración y centralización de capitales.

Factores histórico-geográficos fueron los causantes de la disparidad de la migración por regiones de España. En Asturias y el norte occidental del Cantábrico se vio propiciado por su demografía que reflejaba un progresivo aumento de la población desde finales del siglo XVIII, periodo donde se produce una presión poblacional progresiva sobre una tierra mal repartida y en exceso dividida con una estructura arcaica de explotación. El rechazo popular a leyes discriminatorias de reclutamiento lo cual impulsa a los jóvenes varones a emigrar. La accidentada geografía dificultaba las comunicaciones internas y externas lo que propició el aislamiento territorial.

En la segunda mitad del siglo XIX se produce un incremento del flujo migratorio originado por las modificaciones a las leyes migratorias promulgadas por el gobierno colonial. Las facilidades otorgadas por el gobierno de España posibilitaron un incremento en constante ascenso hasta alcanzar la denominación de emigración en masa reconocido oficialmente en 1882, momento en el que se crea un negociado de emigración en el Instituto Geográfico para establecer el control estadístico de los pasajeros.

Desde la primera etapa del proceso migratorio las redes primarias estuvieron caracterizando este proceso, incrementándose y consolidándose durante el periodo que se torna masivo. Las redes familiares, vecinales y regionales fueron el factor de estímulo a viajar y contribuyó a la facilidad de las gestiones. Existieron dos formas fundamentales de manifestación:

1. *Emprendidos por grupos familiares de variada extensión*: Las familias canarias tipificaron esta modalidad. Viajaba el núcleo familiar (matrimonio con hijos). En otras regiones de España la familia no solo comprendía al núcleo familiar sino que se incorporaban hermanos solteros, sobrinos y de otros lazos de consanguineidad
2. *Individual*: Personas individuales que abrían una senda para ser recorrida por otros familiares.

A decir de Alejandro García Rodríguez las redes familiares, particularmente la relación tío-sobrino, hermano-hermano, así como otros grados cercanos de parentesco, constituyen un símbolo de la sustitución generacional dentro de la misma familia al frente de cualquier negocio. Esta fórmula fue muy utilizada por los comerciantes grandes y pequeños, además del establecimiento de contactos con hijos de amigos, parientes y vecinos. Tal es el caso del grupo asturiano establecido en Cienfuegos que opta por la forma individual como estrategia para viajar a Cuba. Un ejemplo de ello lo constituye Acisclo del Valle Blanco, natural de Arriondas, Asturias. Llega a Cuba por intermedio de un tío materno, al consolidar su posición económica trae a sus hermanos Modesto y Ramón. Los tres llegaron a ser prósperos en el comercio. Otro ejemplo es el astur Vicente Villar del Valle, natural de Villaviciosa, arriba a Cienfuegos en 1862 con 12 años de edad. Labora como dependiente de comercio en diferentes establecimientos comerciales de la villa de Cienfuegos. Acumula un modesto capital, se asocia con el vasco Galo Díaz de la Hoya, forma la sociedad mercantil Villar y Cía. S. en C. En 1888, convertida la firma en una de las más importantes de la macroregión villareña dedicada a los tejidos y quincalla, acoge en la firma a su hermano Francisco como gerente. En 1908 su sobrino José Alabau Villar es elegido para trabajar con sus tíos convirtiéndose en gerente en 1923.

El fin del éxodo masivo del flujo migratorio a la región tuvo como causa el reflejo de la crisis general del capitalismo de 1929 y las políticas migratorias restrictivas en los países de Latinoamérica a partir de ese momento. En Cuba, la revolución de 1930 ante el gran número

de desempleados y la promulgación de la Ley de Nacionalización del Trabajo dictó el 50 % de las plazas debían ser ocupadas por cubanos, afectando a los españoles que integraban las capas populares. Una vez derrocado el gobierno de Machado, mediante el decreto del 19 de octubre de 1933 se ordena la repatriación inmediata de todo extranjero sin trabajo permanente. Numerosos españoles retornan a España o deciden adquirir la nacionalidad cubana. A partir de entonces el flujo migratorio se contrajo, desaparecen los grandes grupos y las entradas tuvieron siempre un carácter individual.

El referido autor se cuestiona cómo estos emigrantes, la mayoría sin instrucción, apenas conociendo las leyes básicas de las matemáticas y la gramática española, de origen campesino, lograron insertarse en la economía cienfueguera y hacer fortuna. La clave, para los que lo lograron, fue trabajar como dependientes de comercio, casi en condiciones infrahumanas, laborando más de 14 horas al día, ahorrando hasta el último céntimo. Reunir un ínfimo capital, invertirlo en un negocio propio y sobre todo en sociedad con un empresario establecido y consolidado en el comercio.

3. Huella migratoria

La muestra de la huella migratoria aquí representada tiene una estructura grupal obedeciendo a la región española que le dio origen. Los escaques de las tablas sin datos obedecen a que los documentos utilizados como fuente no recogen esta información.

1. Proveniente de Asturias

La formación de la villa Fernandina de Jagua en 1819 y por ende su núcleo poblacional, la posterior plantación y expansión azucarera, las posibilidades de embarcación por el puerto a partir de 1827 y la solidez económica, le permitió a este grupo de asturianos participar de forma activa en la vida económica, política y social lo cual se aprecia en la siguiente tabla algunos ejemplos.

Tiempo	Origen	Huella Migratoria
Fin del siglo XIX	Antonio Intriago, Vicente Fernández Toraño, José García de la Noceda, Vicente Villar, los hermanos Pedro y José Pertierra, los hermanos Robustiano y Saturnino Avello	Cargos del Ayuntamiento de la Jurisdicción (tenientes alcaldes, concejales) y el liderazgo del Partido Unión Constitucional
1900-1920	Acisclo del Valle Blanco	Participa en los destinos mercantiles regionales de varias industrias no azucareras
1906	Manuel Carreño Fernández	Central Covadonga (hoy 1ro de Mayo) en Aguada de Pasajeros
1913-1917	Acisclo del Valle Blanco	Palacio de Valle (residencia de familia)
1914	Alejandro Suero Balbín y su yerno Acisclo del Valle Blanco	Compran el central San Lino
1914	Acisclo del Valle Blanco	Participa en la sociedad mercantil industrial dedicada a la fabricación de hielo y aguas minerales La Cienfueguera S. A.
1918	Acisclo del Valle Blanco	Invirtió en la Cienfuegos Industrial S. A. dedicada a la fabricación de cigarros y tabaco
1925	Dos asturianos	Compañía de Seguros La Imperial
Tiempo	Origen	Huella Migratoria
Última década del XIX y principios	Comerciantes más acaudalados establecidos en Cienfuegos:	Representantes de algunas de las compañías de seguros extranjeras más importantes establecidas en el país:

del XX	Integrantes de la firma Cardona y Cía. Vicente Villar	Law Unión and Rok Insurance C. Ltd., Atlas, Alliance, Guardian, The Mannheim, Unión Asurance Society Ltd. Unión Comercial
	Manuel Hartasánchez Romano y el balear Gabriel Cardona	Firma comercial Hartasánchez, Cardona y Cía. dedicada a los negocios de importación, exportación, casa de banca y consignación de buques
1851-1853		El tramo del ferrocarril entre la región de Cienfuegos y Cruces
1859		Todos los pueblos intermedios, con Sagua la Grande por el ramal de Lajas a través del ferrocarril
1860		Comunicada Cienfuegos con Villa Clara, a través del ferrocarril
1871		Unida por el ferrocarril a La Habana a través de la construcción del ramal de Colón (Matanzas) a Santo Domingo (Villa Clara)

Elaboración propia ⁷

⁷ Tomando como fuente: Asturianos en Cienfuegos: rasgos de una colectividad regional. 1860-1930. Tesis en opción al grado de doctor. Alejandro García Rodríguez

Uno de los millonarios comerciante, banquero e industrial; representante por excelencia de este grupo cuya huella migratoria ha marcado un hito en la historiografía y la cultura cienfueguera y de Cuba es Acisclo del Valle Blanco.



Acisclo del Valle Blanco

Fuente: La industria azucarera en Cienfuegos.1830-1930. Alejandro García Rodríguez.

Nace en Villa Arriondas, Consejo de Pares, Principado de Asturias, España el 17 de noviembre de 1865. Llega a Cuba el 24 de noviembre de 1882 con 17 años de edad. Arriba a Cienfuegos el 13 de julio de 1883. A las 4:00 pm fallece en Cienfuegos el 26 de diciembre de 1919 a los 54 años de edad aquejado de una angina de pecho, es sepultado en el Cementerio de Reina. En 1922 su viuda traslada sus restos a su natal Arriondas, España donde reposan hoy en su panteón familiar, también se encuentran allí los de su esposa Amparo Teresa Andrea Bernarda de la Concepción Suero Rodríguez quien fallece en 1969 con quien tuvo una descendencia numerosa compuesta por ocho hijos.

La fotografía muestra el Panteón familiar en Asturias, España. A la izquierda reposan los restos de Acisclo del Valle Blanco y Amparo Suero Rodríguez.



Fuente: Ecured.

La huella migratoria legada por él es amplia y diversa. El Palacio de Valle, casa vivienda de Acisclo del Valle Blanco, constituye el ejemplo por excelencia con el cual se constata su huella y con orgullo los cienfuegueros hoy la mostramos. Ubicada en la zona cuyo nombre aborigen es Tureira que significa “casa brillante, hermosa”. Adquiere 16145 m² de terreno para erguirla a su capricho arquitectónico, valorado de conjunto con la finca en más de 2 millones de pesos. La obra fue ejecutada por el arquitecto italiano Alfredo Coli Fanchonetti⁸, el ingeniero civil Pablo Donato Carbonell y el maestro de obras Juan Suárez. Se inicia su construcción a partir del 1913 y concluye en 1917. Se emplearon materiales de diferentes latitudes, mármoles de Carrara, cerámica de Venecia y Granada, mosaicos de Talavera de la Reina, además de cristales y maderas preciosas de otros países europeos. Se mezclan en su construcción lo hispano morisco con influencias góticas, románticas, barrocas y mudéjares. Poco fue el tiempo que pudo disfrutar la familia de la majestuosidad del palacio por la temprana muerte de su dueño. Posteriormente la familia se traslada a España y el palacio quedó deshabitado por varios años. Hoy es una institución subordinada al MINTUR

⁸ De origen italiano radicado en Cienfuegos. Autor además del Palacio de Valle y el Paseo del Prado entre otras numerosas obras importantes de la ciudad.

(Ministerio de Turismo), presta servicios al turismo nacional y extranjero. En el sótano del inmueble existe un bodegón donde se pueden degustar bebidas tanto nacionales como extranjeras.

La bella construcción se ha convertido en un símbolo de Cienfuegos, visita obligada para turistas nacionales y extranjeros que visitan nuestra ciudad. Fue declarado monumento local el 22 de abril de 1992.





Fuente: ⁹

Podemos apreciar en las fotos el contraste entre 1917 y el 2018.

2. *Proveniente de Vizcaya*

En 1512 vivió a orillas del río Arimao, en la zona denominada realengo de Las Auras, Pedro de la Rentería el primer vasco del cual se tiene noticias.

⁹ Cortesía del arquitecto Aníbal Barrera Barcia de su texto en edición dedicado al bicentenario de la ciudad “Memorias de Jagua, Fernandina de Jagua y Cienfuegos”.

Tiempo	Origen	Huella Migratoria
	Santiago Mazarredo Allende Salazar	Comandante del Resguardo de Rentas Reales de la Villa
	Francisco Arruebarrena Lezarzaburu	Propietario del ingenio Santa Rosalía en Abreus
	Juan María Arrillaga Berrayarza	Propietario del ingenio San Esteban
1830	Agustín Goytisolo Lezarzaburo	Adquiere la finca Simpatía
1850	Agustín Goytisolo Lezarzaburo	Adquiere la finca Lequeitio
1860-1870	Sotero Escarza Urioste	Funda el central Portugalete
1862-1868	Sotero Escarza Urioste	Regidor
1869	Sotero Escarza Urioste	Directivo del Casino Español, capitán de tiradores, teniente del escuadrón de caballería, capitán, etc.
1874	Agustín Goytisolo Lezarzaburo	Dueño de las fábricas de azúcar Simpatía, Lequeitio, san Agustín y La Lola
1875-1878	Sotero Escarza Urioste	Tercer Teniente Alcalde
1878	Agustín Goytisolo Lezarzaburo	La Catalana (Residencia de la familia)
1878-1882	Agustín Goytisolo Lezarzaburo	Ferrocarriles de los ingenios San Agustín y Lequeitio
1880-1882	Sotero Escarza Urioste	Segundo Teniente Alcalde
1881	Ramón Benigno de la Caridad Mazarredo Corneill	Presidente del centro médico Farmacéutico
1886	El vasco Galo Díaz de la Hoya y el asturiano Vicente Villar del Valle	Villar y Compañía dedicada al comercio de quincalla, perfumería y tejidos
Tiempo	Origen	Huella Migratoria
1886	Manuel Pérez Puente (santanderino) y el vasco	Pérez Olascoaga y Cía. Firma mercantil dedicada al comercio de

	Francisco Olascoaga Garmendía, Julián de Jota y Pérez (santanderino), Francisco Arana Garmendía y Francisco Pérez Puente ¹⁰	artículos de ferretería
1887	Los vascos Mercedes Hernández Calleyro, Nicolás Castaño Capetillo ¹¹ , José Castaño Capetillo y los asturianos Robustiano Álvarez Fernández y Francisco Llano Garma	Álvarez Llano y Cía. S. en C. Firma dedicada a la compra-venta al por mayor y menor de víveres
	Los hermanos vascos Juan y Pablo Capetillo Urdampilleta además de José Vega Caravera y Nicolás Castaño Capetillo	Vega Capetillo y Cía. S. en C. sucesora de Álvarez Llano y Cía. S. en C.
1889		Boullon y Cía. S. en C. Empresa de vapores y otras embarcaciones
1893		Vega Capetillo y Cía. Firma mercantil dedicada a la administración de almacén de víveres al por mayor y menor
1894	Francisco Arana Garmendia (vasco) Julián de Jota Pérez (santanderino) y Nicolás Castaño Capetillo (vasco)	Olascoaga y Jota S. en C. Firma mercantil dedicada al comercio de artículos de ferretería
1897	Sus gerentes: Bernabé Iruretagoyena Arruebarrena y Nicasio Trujillo	Iruretagoyena y Trujillo S. en C. Empresa dedicada al transporte marítimo
Tiempo	Origen	Huella Migratoria
1898	Pedro Corpión Mericaechebarría, Nicolás Castaño Capetillo, Sotero Escarza Urioste,	Alejandro Boullon S. en C. Sucesora de Empresa dedicada al transporte marítimo Iruretagoyena y Trujillo S. en C.

¹⁰ De los cuales la fuente no precisa su origen.

¹¹ Representantes de la firma Castaño-Intriago.

	Sociedad Castaño y Cía. y la Sociedad Vega Capetillo y Cía. ¹²	
--	---	--

Fuente: Elaboración propia ¹³

¹² Representación vasca en el momento de fundación de la sociedad.

¹³ Tomando como fuente la tesis de Miliada Hernández García.

4. Modelación del inventario de recursos culturales

La huella migratoria, por encontrarse vinculada estrechamente a la cultura, no es susceptible de ser sometida a inventario de forma totalitaria. Su registro y contabilización requiere del concurso de varios actores de varias disciplinas y saberes tanto institucionales como de las comunidades, haciendo especial énfasis en los grupos portadores de dichos recursos culturales. Este trabajo requiere del riguroso cumplimiento por parte de los actores que intervienen en su conformación. Para la solución del caso de la provincia de Cienfuegos seguimos los siguientes pasos.

1 Paso: Creación de grupo de trabajo: este es un paso fundamental para lograr el éxito del cumplimiento exitoso del objetivo. Se determinan, nombran y distribuyen funciones y tareas a los actores que intervendrán en el proceso. Se les informa que deben trabajar con el objetivo de diseñar cuáles serán los elementos a considerar en el modelo de inventario de recursos culturales.

2 Paso: Trabajo en equipo: aplicando la herramienta de la tormenta o lluvia de ideas como también se le conoce, se procede a crear un modelo de inventario de recursos culturales. Primeramente se dividen estos en dos macro grupos: tangibles e intangibles. Sobre la base de esa clasificación se diseñan los modelos de inventarios de recursos culturales con el objetivo de registrar y contabilizar dichos recursos y a su vez dicho modelo brinde la información necesaria y suficiente a otras disciplinas, instituciones y organizaciones; además de la flexibilidad necesaria para reflejar toda la información referida al recurso cultural. Una vez cumplidas las tareas asignadas a cada miembro del grupo de trabajo, este debe presentar el resultado de su gestión. El resultado de este paso nos llevó a la siguiente estructura del modelo del registro de los recursos culturales tangibles. En la actualidad se trabaja en la aplicación de dicha metodología para los recursos culturales intangibles.

No. de inventario	Ubicación según catastro	Descripción del recurso	Estado Técnico	Condición de valor patrimonial
--------------------------	---------------------------------	--------------------------------	-----------------------	---------------------------------------

del recurso cultural				
-----------------------------	--	--	--	--

En el primer escaque se asignará un número consecutivo al recurso hasta tanto se tengan las condiciones necesarias para desarrollar el *Paso 6*. En el segundo escaque se colocará el número de identificación según catastro. El tercer escaque debe contener la información necesaria y suficiente atendiendo a los requerimientos de los organismos e instituciones nacionales y los requerimientos y criterios declarados en la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural de la UNESCO. Por su parte el escaque cuarto debe reflejar cualitativamente el estado técnico del recurso cultural atendiendo a las particularidades específicas de cada recurso. El quinto y último escaque debe contener la información del recurso cultural atendiendo a su clasificación declarada en la referida Convención.

3 Paso: Diseño del sistema de modelos: con los cuales se procederá a realizar el trabajo de campo.

4 Paso: Registro del inventario de recursos culturales: en este paso se registran los recursos culturales con los que cuenta la provincia de Cienfuegos para su oferta de turismo cultural, resultado del paso anterior.

5 Paso: Información y Comunicación: se informa y comunica a las instituciones subordinadas al MINCULT (Ministerio de Cultura) y al MINTUR; así como a los sitios web de organizaciones nacionales; así como a las organizaciones internacionales que requieran dicha información.

6 Paso: Contabilización del inventario: en este proceso deben realizarse los procedimientos pertinentes para su contabilización conforme a las Normas Cubanas de Contabilidad. (No es objetivo de la investigación en curso el desarrollo del paso).

7 Paso: Actualización del paso 4 y 6: los recursos culturales, tanto los tangibles como los intangibles son susceptibles a cambios y transformaciones que pueden hacer variar sus

calidades como recurso en sí; debido a ello es preciso que estos pasos se actualicen al menos una vez al año.

4. RESULTADOS

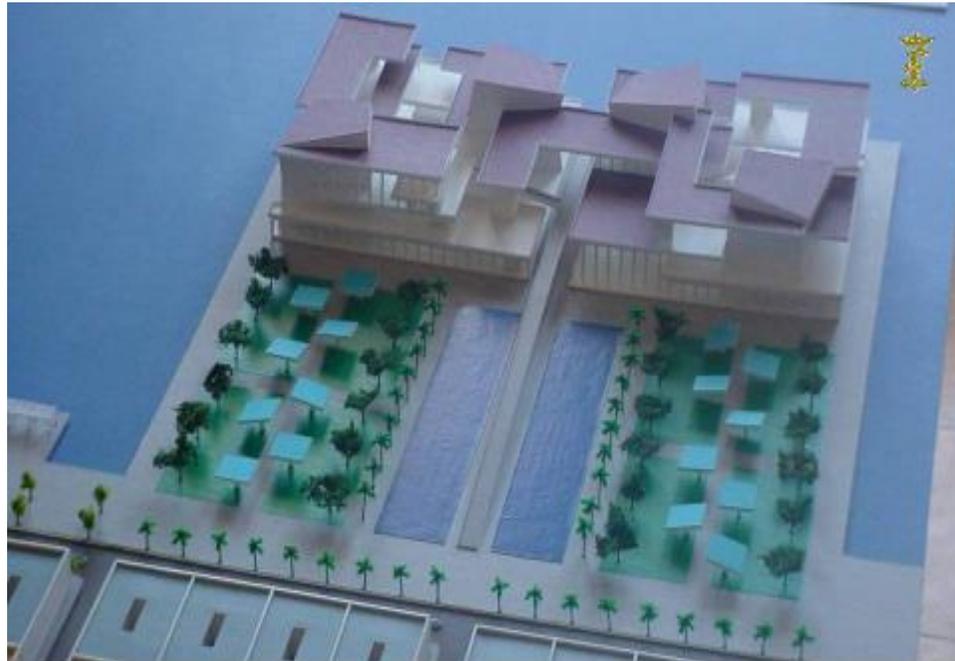
Los resultados de la aplicación de la metodología descrita en párrafos anteriores se muestran en la tabla siguiente a través del ejemplo. Es válido señalar que los pasos 4 y 5 se encuentran en proceso de desarrollo esa es la razón por la no aparece información en el segundo escaque.

No. de inventario del recurso cultural	Ubicación según catastro	Descripción del recurso	Estado Técnico	Condición de valor patrimonial
1		<p>Municipio: Cienfuegos</p> <p>Nombre del recurso: Palacio de Valle</p> <p>Criterios: I y IV</p> <p>Propiedad: 16145 m²</p> <p>La obra fue ejecutada por el arquitecto italiano Alfredo Coli, el ingeniero civil Pablo Donato Carbonell y el maestro de obras Juan Suárez. Inicia su construcción a partir del 1913 y concluye en 1917. Se emplearon materiales de diferentes latitudes, mármoles de Carrara, Cerámica de Venecia y Granada, mosaicos de Talavera de la Reina, además de cristales y maderas preciosas de otros países europeos. Se mezclan en su construcción lo hispano morisco con influencias góticas, románticas, barrocas y mudéjares. Representa el esplendor del millonario capital español de su dueño Acisclo del Valle Blanco. Hoy es una institución subordinada al MINTUR (Ministerio de Turismo), presta servicios al turismo nacional y extranjero. En el sótano del inmueble existe un bodegón donde se pueden degustar bebidas tanto nacionales como extranjeras</p>	Bueno	Monumento Local desde 22/4/1992

5. CONCLUSIONES

La Oficina del Conservador de la Ciudad de Cienfuegos está desarrollando un amplio Programa de actividades en saludo al bicentenario de la ciudad. Estas actividades están encaminadas al mantenimiento, construcción, conservación y restauración de la ciudad y de su Centro Histórico Urbano declarado por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad. Las siguientes fotos muestran proyectos aprobados para la ciudad.

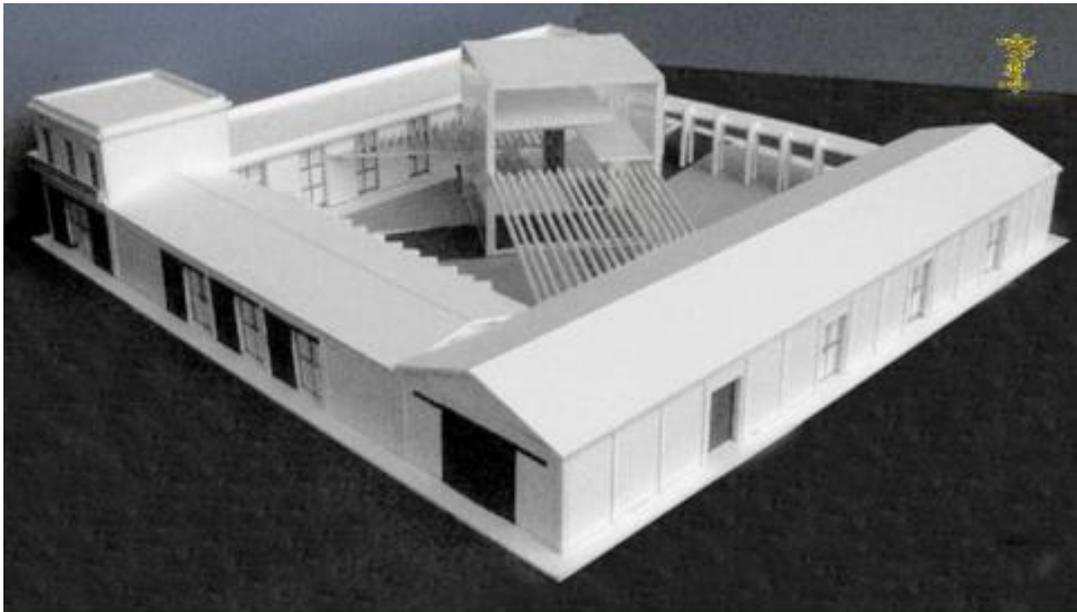
Terminal de Cruceros



Aquí una vista aérea desde el norte.

Fuente: Cortesía de su autor Aníbal Barreras del libro en edición “Memorias de Jagua, fernandina de Jagua y Cienfuegos”.

Club Náutico



Vista desde la esquina de La Mar y Santa Isabel.

Fuente: Cortesía de su autor Aníbal Barreras del libro en edición “Memorias de Jagua”.

Ambos proyectos mantendrán viva y darán un aire de modernidad a las tradiciones marineras que la huella de España en nuestra ciudad sembró, cultivó y tantos beneficios trajeron a la región de Cienfuegos convirtiéndola en una de las regiones más prósperas del país.

La historia no recoge con exactitud el origen de Antonio Mata, dueño del Hotel Ciervo de Oro y también del Hotel San Carlos, se presume sea español dado que la oleada de hoteles construidos en ese período se hizo con capital de origen español. En el 1921 comienza la

construcción del Hotel San Carlos el cual toma el nombre de la calle donde se encuentra ubicado. Gozaría de prestigio a escala nacional y se convertiría no solo en el más importante de la ciudad sino también de la provincia de Las Villas¹⁴. Para la elaboración de los proyectos de dicho hotel se contrató los servicios del arquitecto e ingeniero civil Alfredo Coli Fanchonetti. La obra contó con un presupuesto de 60000 pesos. Posterior a la crisis de 1922 que provocó la detención de la construcción se encargó su terminación al arquitecto José Joaquín Carbonell Cabrera¹⁵ importante y prestigioso profesional de la ciudad quien termina la construcción en 1924. El inmueble contaba con 4 niveles. Una planta baja con recepción, restaurante y almacenes y tres niveles habitacionales con un total de 41 habitaciones.

El 8 de agosto de 1924 su dueño solicita a la Alcaldía de la ciudad la remodelación y ampliación del hotel, consistente en construir servicios sanitarios en el ala Este de los tres primeros pisos, ejecutar un piso habitacional y otro donde se ubicaría el Roof Garden; teniendo un total de 53 habitaciones para huéspedes y 10 habitaciones para el personal de servicio. La remodelación fue valorada en 10000 pesos.

En 1953 se realizaron modificaciones bajo la dirección del arquitecto José Ramón Casanova Machado¹⁶ con un presupuesto de 5400 pesos para la modificación del Roof Garden, imagen que se conserva como legado hasta la actualidad.

En la etapa revolucionaria sufrió intervenciones que alteraron su imagen original. En la década del 60 del siglo pasado se realizaron intervenciones y adiciones a la edificación. Transitó por varios organismos como propiedad. En el curso 1982-1983 se realizó un Trabajo de Diploma de Arquitectura de la Universidad Central de Las Villas Marta Abreu, de los estudiantes Arístides Montero y Rogelio Rivas fungiendo como tutor el arquitecto Aníbal Barrera Barcia¹⁷ con el título “Remodelación del Hotel San Carlos”. Este fue el primer intento serio de rescate de la instalación. En 1984 se toma este trabajo como referencia y se

¹⁴ Según la antigua división político administrativa.

¹⁵ Se le adjudican a su autoría el edificio de tres niveles ubicado en la esquina en diagonal con el Hotel San Carlos.

¹⁶ Se gradúa de arquitecto en 1925 y 1939 de ingeniero civil. Ambas en la Universidad de La Habana.

¹⁷ Los historiadores tienen que agradecerle el haber realizado la reseña histórica y fotográfica de este inmueble, única información disponible que humildemente nos ha facilitado para la realización de este trabajo.

realiza un proyecto fast-track para la recuperación de la edificación, por el arquitecto Aníbal Barrera como proyectista principal. Desafortunadamente los trabajos no concluyeron y el edificio quedó abandonado.

En 1998 la Corporación Cubanacán S. A. acomete los trabajos de preparación de la inversión quedando aprobado en el documento GTT 299/99 del 23 de julio del 1999. En marzo del 2000 estuvo lista la documentación, sin embargo no se procedió a la ejecución.

La alianza entre las corporaciones cubanas CIMEX S.A. y Cubanacán S. A. decide rescatar el inmueble; se proponen devolverle al Roof Garden la función para la cual fue creado. Desarrollar en la planta baja el restaurante tipo buffet; así como ampliar los espacios en dicha planta. Lograr entre 45 y 50 habitaciones. Concentrar los servicios en el inmueble ocupado actualmente por la dirección municipal del Partido Comunista de Cuba teniendo en cuenta que funcionará como un complejo hotelero junto al Hotel La Unión; además de conservar la misma planta habitacional propuesta y aprobada por el G.T.T. En abril del 2003 estuvo lista toda la documentación. El desuso dejó sus huellas nefastas en la estructura del edificio con peligro de fallo estructural en el 2004. Se reajusta el proyecto teniendo en cuenta esta situación anómala. En abril del 2005 se reinicia la ejecución de la consolidación estructural de la edificación que tuvo como inversionista a la corporación CIMEX S. A. y como constructor a la corporación ECUSE S. A. de la Ciudad de La Habana. En abril del 2009 el MINTUR ordenó la paralización de la obra debido a la situación económica que atravesaba el país. En octubre del 2011 se realiza nuevamente la solicitud de las Ideas Conceptuales para la modalidad de Hoteles Encanto, por parte de la inmobiliaria del MINTUR y la corporación Cubanacán S.A. El hotel sigue siendo propiedad de CIMEX S. A. para esa fecha y lo mantuvo bajo custodia con el servicio especializado de protección de la corporación SEPSA S.A. Desde el momento que se decidió paralizar la obra, se cerraron todos los vanos exteriores para evitar actos de vandalismo y la penetración del agua de lluvia.

Afortunadamente la huella española no es una huella estática en el tiempo de la cual podemos disfrutar los cienfuegueros y extranjeros sino más bien es una huella que ha decidido

rejuvenecerse con la Ley No. 118 Le Ley de la Inversión Extranjera en Cuba. Una vez más se reencuentra España con Cienfuegos. La cadena de hoteles española Meliá ha decidido establecer negocios en Cienfuegos con la Corporación Cubanacán S. A. y devolverle al Hotel San Carlos su esplendor y funcionalidad con nuevos aires de modernidad en su ambientación y confort.

A través de las siguientes fotos podemos apreciar como la huella española ha desafiado y luchado tenazmente contra los embates del tiempo¹⁸.

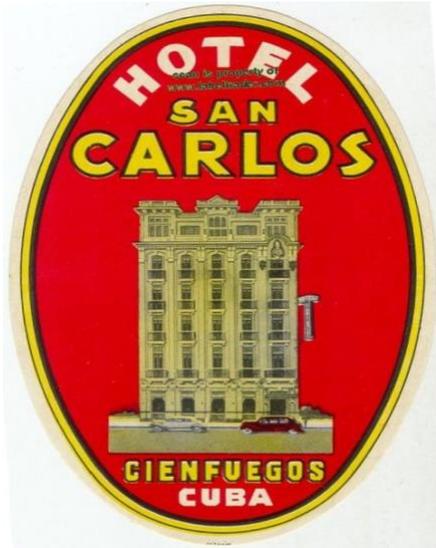
Calle San Carlos antes de construirse el hotel



¹⁸ La muestra fotográfica es cortesía de Anibal Barrera Barcia.



Anuncio alegórico al hotel



Anuncio alegórico al hotel





Exterior del hotel

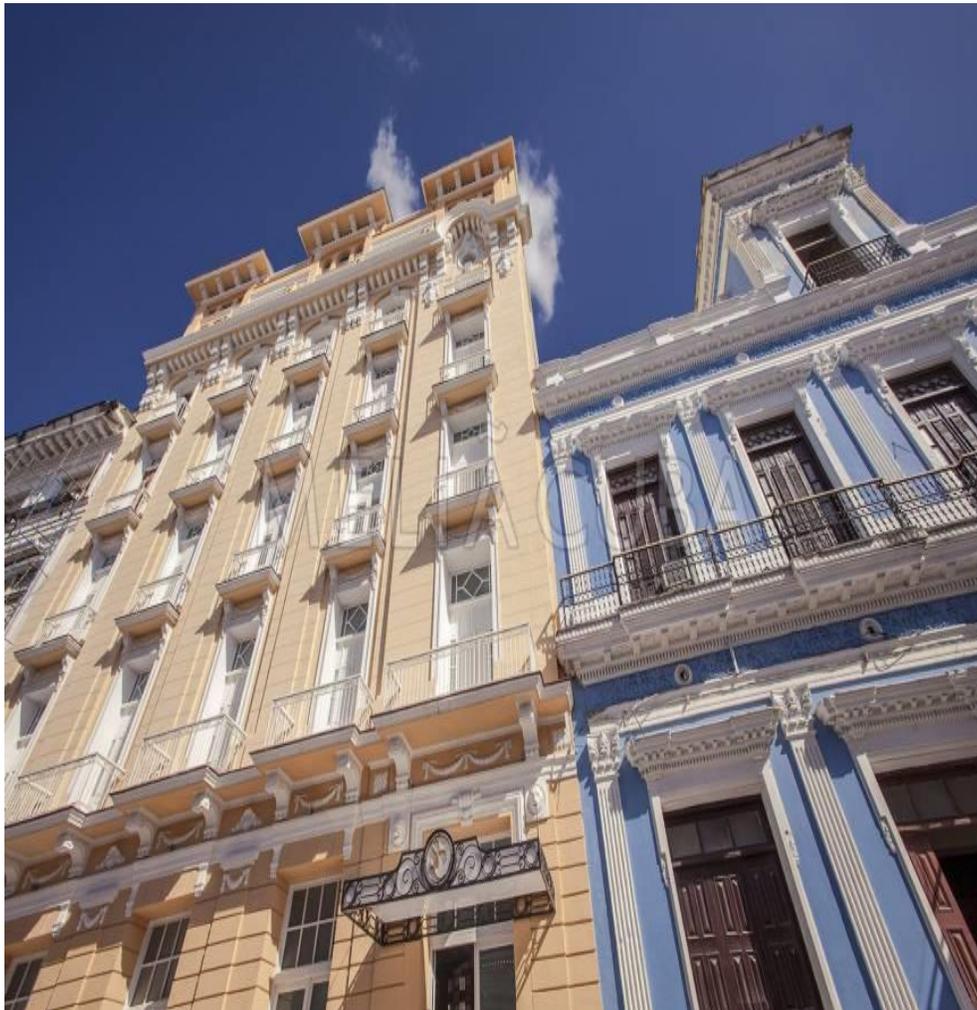


Lobby del hotel



Roof Garden

El mérito de esta huella es su resistencia y el perseverante propósito de triunfo que usted puede apreciar a través de la muestra fotográfica aquí expuesta tomada del enlace que le sugerimos profundizar: <http://www.meliacuba.es/hoteles-en-cuba/hotel-melia-sancarlos>



Fachada actual del Hotel San Carlos

BIBLIOGRAFÍA

Acisclo del Valle. (s.f.). Recuperado de https://www.ecured.cu/index.php/Acisclo_del_Valle.

Castellanos, E. (22-25 de mayo, 2007). Seminario sobre la planificación de inventarios en Centro América. Recuperado de https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwixr8HqluHfAhWSrFkKHbfmC1oQFjABegQICBAC&url=http%3A%2F%2Fwww.oei.es%2Fcultura%2FElinventario-gestiolocal.pdf&usg=AOvVaw3I6Rt1pSoyrxmddSkK_Ssx

Colectivo de Autores. (s.f.). Tourism Management at UNESCO World Heritage Sites. Recuperado de Asset-v1_Paris1+16008+session01+type@asset+block@MOOC_TMatUWHS_manual-1.pdf

Collado González, C. L. (2013). *Las industrias menores en Cienfuegos (1900-1920)*. (Trabajo de Diploma inédito de pregrado). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez. Sede Conrado Benítez, Cienfuegos, Cuba.

Estévez Leiva, R. (2016). *Esteban Cacicedo Torriente. Miembro de la burguesía comercial polivalente en Cienfuegos. 1880-1933*. (Trabajo de Diploma inédito de pregrado). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez. Sede Conrado Benítez, Cienfuegos, Cuba.

García Rodríguez, A. (2016). *Asturianos en Cienfuegos: rasgos de una colectividad regional. 1860-1930*. (Tesis inédita de doctorado). Universidad de La Habana, La Habana, Cuba.

García Rodríguez, A. (2016). Asturianos en la industria azucarera. 1880-1925, En: XI Taller Internacional, Problemas Teóricos y prácticos de la historia regional y local, La Habana, Cuba, 2016.

García Rodríguez, A. (enero-diciembre 2013). Comerciantes, banca, banqueros y compañías aseguradoras. Cienfuegos 1830-1925. *Investigaciones (Historia)*. (21), pp. 95-107.

García Rodríguez, A. (2005). Emigrantes asturianos en Cienfuegos: Comercio, arquitectura y modernidad, En: Cuba y sus puertos. (Siglos XV al XXI). Memorias de II Coloquio Internacional “Ciudades portuarias de Iberoamérica”, La Habana, Cuba, 2005.

García Rodríguez, A. (n.d.). Inmigrantes españoles en Cienfuegos. Demografía, economía y sociedad García Rodríguez, A. (n.d.). La industria azucarera en Cienfuegos 1830-1930.

García Rodríguez, A. (2006). Participación asturiana en las sociedades mercantiles cienfuegueras, 1900 – 1915. Apuntes para su estudio. *Historia regional y local*. pp.172-194.

González Hernández, L. (2016). *Los inmigrantes de las Islas Baleares en la región histórica de Cienfuegos entre 1880-1898.* (Tesis inédita de maestría). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez, Cienfuegos, Cuba.

Hernández García, M. (2010). *La inmigración vasca en Cienfuegos (1860- 1898).* (Tesis inédita de maestría). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez, Cienfuegos, Cuba.

Inventario del Patrimonio Cultural, Centros Históricos, Turismo Cultural, Fortificaciones del Caribe y Educación en favor del Patrimonio. (s.f.). Recuperado de https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjZiqCqtdffAhVFOq0KHUz5CUAQFjAAegQICRAC&url=http%3A%2F%2Fwww.lacult.unesco.org%2Fdocc%2FINVENTARIO_PATRI_%2520CULT.doc&usg=AOvVaw0jMxTPOGyJty55igNZ43My

Julves Álvarez, Y. (2014). *La inmigración gallega en la región histórica de Cienfuegos (1880-1930).* (Tesis inédita de maestría). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez, Cienfuegos, Cuba.

Medinilla Corcho, M. (2014). *Laureano Falla Gutiérrez. Su participación en el desarrollo socioeconómico en la región histórica de Cienfuegos (1880-1930).* (Trabajo de Diploma inédito de pregrado). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez. Sede Conrado Benítez, Cienfuegos, Cuba.

N° 7 Derecho Internacional sobre Migración. GLOSARIO SOBRE MIGRACIÓN. (s.f.). En Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Recuperado de <https://www.google.com/search?client=firefox-b-ab&q=N%C2%B0+7+Derecho+Internacional+sobre+Migraci%C3%B3n.+GLOSARIO+SOBRE+MIGRACI%C3%93N>

Palacio de Valle. (s.f.). Recuperado de https://www.ecured.cu/Palacio_de_Valle

Sanz, N. (Ed.). (2016). *Migración y cultura.* Tijuana, México: Editorial Unesco.

Selki González, J. Y. (2015). *El asociacionismo mercantil en la región histórica de Cienfuegos entre 1830 y 1857.* (Trabajo de Diploma inédito de pregrado). Universidad Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez. Sede Conrado Benítez, Cienfuegos, Cuba.

World Heritage Scanned Nomination. (s.f.). Recuperado de <http://whc.unesco.org/>

